

MTÜ KEELTEMAJA „ERAKOOL KEELTEMAJA“ ÕPPEKAVA „TÜRGI KEEL INGLISE KEELE BAASIL”

- 1. Õppekavarühm:** keeleõpe (ISCED-F 2013 õppekavarühmade klassifikatsioon).
- 2. Õppekava koostamise alus:** Euroopa keeleõppe raamdokument.
- 3. Õppe kogumaht ja ülesehitus:** MTÜ Keeltemaja „Erakool Keeltemaja“ pakub türgi keele algkursust (tase A1.1), A1.2 taseme kursust ja A2.1 taseme kursust täiskasvanutele. Baaskeeleks on inglise keel. Ühe õppetunni kestus on 45 minutit. Kursuse maht (kontaktõpe) on 40-60 õppetundi, tunnid toimuvad üks kord nädalas. Lisanduvad jooksvad iseseisvad tööd koduseks lahendamiseks.
- 4. Täiendkoolituse ainekavad:**
„Türgi keele A1.1 taseme kursus inglise keele baasil”; „Türgi keele A1.2 taseme kursus inglise keele baasil”; „Türgi keele A2.1 taseme kursus inglise keele baasil”.
- 5. Sihtgrupp ja õpingute alustamise tingimused:** türgi keele kursused on mõeldud isikutele, kes soovivad alustada keeleõpingutega antud keeles.

Õppijate vastuvõtt toimub registreerimistaotluste alusel, õppeaasta jooksul juurde liituda soovijatele võimaldatakse eelnevalt üks-kaks proovitundi. Kooli võetakse vastu soovijad, kes on esitanud digitaalse registreerimistaotluse, sõlminud kooliga koolituslepingu (alaealise puhul teeb seda lapsevanem või hooldaja) ning tasunud kooli väljastatud arve alusel õppemaksu enne õppetöö algust. Täpsemad tingimused on sätestatud kooli põhikirjaga.
- 6. Õppekeskkonna kirjeldus:** õpe viiakse läbi Endla 22 õpperuumides, mis vastavad tervisekaitse- ja ohutusnõuetele ning on varustatud tahvli, arvuti (CD-mängija) ja vajadusel ka data-projektoriga.
- 7. Õppemeetodid:** kuulamis-, lugemis- ja kirjutamisharjutused, grupi- ja paaristöö, rollimängud jne.
- 8. Täiendkoolituse lõpetamise tingimused ja väljastatavad dokumendid:** täienduskoolitusasutus väljastab õppijale tunnistuse täienduskoolituse lõpetamise kohta juhul, kui isik saavutas õppekava lõpetamiseks nõutud õpiväljundid, sooritades positiivselt kursuse lõputesti. Positiivseks soorituseks on vaja vähemalt 51% õigeid vastuseid. Õppijale, kes osales koolitusel, kuid ei soovinud lõputesti sooritada, väljastatakse tõend koolitusel osalemise kohta. Muudel juhtudel (õppeaasta keskel, tööandja/õppeasutuse soovil jne) väljastab täienduskoolitusasutus vastava taotluse alusel õppijale tõendi koolitusel osalemise kohta.
- 9. Koolituse läbiviimiseks vajalik kvalifikatsioon:** kõrgharidusega spetsialist.

Türgi keele kursuse ainekava

Türgi keele A1.1 taseme kursus inglise keele baasil

Eesmärk. Kursuse eesmärgiks on tutvustada türgi keele põhitõdesid neile, kellel varasemalt puudub kokkupuude antud keelega. Kursusele on oodatud ka need, kel on huvi Türgi riigi ja kultuuri, türgi keelte ja konkreetsemalt türgi keele vastu. Õppetöös keskendutakse grammatika teemadele ja hääldusele, samuti suulisele ja kirjalikule eneseväljendusele. Visuaalsete õppevahendite ja dialoogide abil arendatakse rääkimis-, kuulamis- ja lugemisoskust türgi keeles. Lugemistekstide ja kuulamisharjutuste vahendusel tutvustatakse türgi kultuuri ja eluolu.

Õppematerjal:

- 1) “Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Öğretim Seti A1 Ders Kitabı”, Yayın Türü, Basım Tarihi ve Yeri: Ders Kitabı – 2014, Çankaya/Ankara
- 2) “Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Öğretim Seti A1 Çalışma Kitabı”, Yayın Türü, Basım Tarihi ve Yeri: Çalışma Kitabı - 2014, Çankaya/Ankara
- 3) “Türkçe Öğreniyoruz – Orhun Çalışma Kitabı – 1”, TİKA Yayınları.

Lisaks paljundatavad materjalid A1 tasemele.

Õppesisu. Lihtsamates igapäevastes situatsioonides vajamineva türgi keele omandamine. Grammatika põhialused. Lisaks annab kursus võimaluse tutvuda türgi kommete, eluolu ja kultuuriga.

Grammatika. Häälikuharmonia reeglid, põhi- ja järgarvud, mitmuse moodustamine, küsilause moodustamine, millegi olemasolu jaatus ja eitus, isikulised asesõnad, tegusõnata lause moodustamine olevikus (jaatav, eitav, küsiv + isikulõpud), kohakäänded (sisse- ja alaleütlev, sees- ja alalütlev, seest- ja alaltütlev), tegusõnaga lause moodustamine (jaatav, eitav, küsiv + isikulõpud), kuuluvust märkivad isikulõpud, *Izafeti* konstruktsioon (nimisõna + nimisõna), kindel minevik tegusõnaga ja tegusõnata lauses (jaatav, eitav, küsiv + isikulõpud), käskiv kõneviis (jaatav, eitav + isikulõpud), sooviv kõneviis (jaatav, eitav, küsiv + isikulõpud), kaasaütlev kääne, nimisõnast omadussõna moodustamine, kesk- ja ülivõrre, osastav kääne (määratud ja määramata nimisõna puhul).

Sõnavara: igapäevased väljendid tervitamiseks, tutvumiseks, tänamiseks ja hüvasti jätmiseks; päevad, kuud, aastaajad, kellaajad, maailma riigid ja rahvused, elukutsed, erinevad asutused ja teenused, levinumad puu- ja juurviljad, toiduained ja toiduvalmistamine, maja/korteri osad, mööbel ja sisustus, hobide ja igapäevaste harjumustega seotud sõnavara, pere ja sugulased, linnas orienteerumine, reisimine, ostmine, bürokraatia.

Kõnearendus: tutvumine ja enesetutvustus; igapäevane elu, töö ja hobid; elukoha kirjeldamine; tee juhatamine ja küsimine linnas; toimetulek kaupluses, söögikohas, lennujaamas ja muudes asutustes.

Kirjutamine: iseenda tutvustamisega seotud kirjatööd, enda elukoha kirjeldus, erinevate blankettide täitmine, kirja kirjutamine sõbrale või tuttavale.

Õpiväljundid. Kursuse lõpuks õppija oskab:
- ennast ja kedagi teist tutvustada;

- rääkida igapäevaelu tegevustest;
- rääkida hobidest;
- aru saada lihtsamatest vestlustest ja dialoogidest;
- vahetada viisakusi;
- väljendada end kirjalikult: täita blankette, kirjutada lihtsamaid kirju ja tekste.

Türgi keele kursus tasemel A1.2 inglise keele baasil

Eesmärk. Kursuse eesmärgiks on parandada ja arendada edasi A1.1 taseme kursuse läbinute teadmisi türgi keelest. Kursuse programmi on põimitud ka türgi kultuuri teemad. Õppetöö keskendub grammatik õigele kasutusele, õigele hääldusele, samuti õigele suulisele ja kirjalikule eneseväljendusele türgi keeles. Türgi keele A1.2 taseme saavutamist toetavad grammatikaharjutused, visuaalsed õppematerjalid ja dialoogid. Türgi keele kultuuri ja elustiiliga tutvutakse lugemistekstide ja kuulamisharjutuste abil.

Õppematerjal:

- 1) "Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Öğretim Seti A1 Ders Kitabı", Yayın Türü, Basım Tarihi ve Yeri: Ders Kitabı - 2014, Çankaya / Ankara
- 2) "Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Öğretim Seti A1 Çalışma Kitabı", Yayın Türü, Basım Tarihi ve Yeri: Çalışma Kitabı – 2014, Çankaya / Ankara
- 3) Õpetaja koostatud esitlus- jm materjalid.

Õppesisu. Erinevates keelesituatsioonide ja harjutuste abil õpitakse tundma türgi keele grammatikat, sõnavara ja väljendusviise. Kursus annab võimaluse tutvuda türgi kommete ja kultuuriga. Rääkimis- ja lugemisoskuse arenemisele aitavad kaasa grammatika süsteemne õppimine ja harjutused.

Grammatika. Põhiliste oleviku- ja minevikuaegade õppimine ning nende kasutamise kinnistamine. Tulevikuplaanide väljendamine.

Sõnavara: omandatakse igapäevaseks suhtluseks vajalik sõnavara, mis loob baasi õppijate siirdumiseks A2 taseme õpingutele.

Kõnearendus: põhjalik enesetutvustus, ümbruse kirjeldamine ja kohtade tutvustamine, ilmated, võrdlemine ja vastandamine, naabruskond, igapäevaelu, inimesed, riided, loomad, töö, hобid, erinevad paigad, tänavad ja teed linnas, toidu tellimine söögikohas ja poeskäigud, lennujaam, jne.

Kirjutamine: iseloomustuse kirjutamine, oma kodukoha kirjeldamine, erinevate blankettide ja vormide täitmine, kirja kirjutamine sõbrale. Osaliselt toimub kirjutamisoskuse arendamine ka kõigi kõnearendusteemade raames.

Õpiväljundid. Kursuse lõpuks õppija oskab:

- põhjalikult tutvustada iseennast ning oma elukeskkonda ja -kohta;
- kasutada põhilisi oleviku- ja minevikuaegu nii kõnes kui kirjas;
- rääkida igapäevategevustest;
- rääkida hobidest, minevikusündmustest, tulevikuplaanidest jne;
- mõista lihtsas keeles elementaarseid vestlusi ja dialooge;
- edastada informatsiooni ümbruses toimuva kohta (ilm, keskkond, inimesed, sündmused, jne).

Türgi keele kursus tasemel A2.1 inglise keele baasil

Eesmärk. Põhieesmärgiks on arendada A1 keeleoskustaseme läbinud õppijate keeleoskust algtasemelt elementaartasemele. Keeleõppesse on põimitud ka kultuuriõpetus. Programm sisaldab elementaartaseme grammatikateemasid, häälduse parendamist ning suulise ja kirjaliku eneseväljenduse edasiarendamist. A1 tasemel õpitut kinnistatakse grammatikaharjutuste, kuulamis- ja rääkimisülesannete ning õpilaste vaheliste dialoogide abil. Türği kultuuri ja elustiili tutvustatakse kasutades vastavaid lugemistekste ning visuaalseid ja kuulamismaterjale.

Õppematerjal:

- 1) "Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Öğretim Seti A2 Ders Kitabı",
Yayımlı Türü, Basım Tarihi ve Yeri: Ders Kitabı - 2014, Çankaya / Ankara
- 2) "Yunus Emre Enstitüsü Türkçe Öğretim Seti A2 Çalışma Kitabı",
Yayımlı Türü, Basım Tarihi ve Yeri: Çalışma Kitabı - 2014, Çankaya / Ankara
- 3) Öpetaja koostatud presentatsiooni- jm materjalid.

Kursuse õpikuid on võimalik laenutada Tallinna Ülikooli Akadeemilisest Raamatukogust – teadusraamatukogust Rävåla pst 10, Tallinn, või õpikeskuse raamatukogust Narva mnt 29, Tallinn.

Õppesisu. Kursusel kinnistatakse eelmise keeletaseme kursusel õpitud grammatikat, sõnavara ja väljendeid. Lisaks tutvustab kursus türği igapäevaelu situatsioone, kombeid ja kultuuri. Grammatikaharjutuste ja õpetaja pakutava lugemislektüüri abil lihvitakse ka rääkimisoskuse sisulist külge.

Grammatika: grammatilised käänded, aglutinatsioon, vokaalharmonia, konsonantide muutus, mineviku-, oleviku- ja tulevikuajad.

Sõnavara: igapäevakasutuses olevat elementaartaseme sõnavara arendatakse edasi läbi dialoogide ja vestluste.

Kõnearendus: põhjalik enesetutvustus, ümbruse kirjeldamine ja kohtade tutvustamine, ilmated, võrdlemine ja vastandamine, naabruskond, igapäevaelu, inimesed, riided, loomad, töö, hobiaid, paigad, tänavad ja teed linnas, toidu tellimine söögikohas ja poeskäigud, lennujaam, jne.

Kirjutamine: inimse iseloomustuse kirjutamine, oma kodukoha kirjeldamine, hobide ja tegevuste kirjeldamine, erinevate blankettide ja vormide täitmine, kirja kirjutamine sõbrale, esse e inimese või sündmuse kohta. Osaliselt toimub kirjutamisoskuse arendamine ka kõigi kõnearendusteemade raames.

Õpiväljundid. Kursuse lõpuks õppija oskab:

- põhjalikult tutvustada iseennast ja teisi, samuti oma elukeskkonda ja -kohta;
- mõista paremini türği keele grammatiliste käänete loogikat, samuti vokaalharmoniat, konsonantide muutust (*consonant mutation*) ning aglutinatsiooni;
- mineviku-, oleviku- ja tulevikuaegu;
- rääkida igapäevaselt toimuvast, samuti mineviku- ja tulevikutegevustest;
- mõista elementaartaseme vestlusi ja dialooge;
- rääkida hobidest, põhilistest ajaloosündmustest, tulevikuplaanidest, jne;
- edastada informatsiooni ümbruses toimuva kohta (ilm, keskkond, inimesed, sündmused, jne).